



T.C.
BURSA BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ
BURSA SU VE KANALİZASYON İDARESİ GENEL MÜDÜRLÜĞÜ



ATIKSU KALİTE KONTROL RUHSATI

Ruhsat No: 403 / 2024

Veriliş Tarihi: 13 / 12 / 2024

Ruhsat Süresinin Bitiş Tarihi: 13 / 12 / 2029

İŞLETMENİN GENEL BİLGİLERİ:

Ticari İsmi	MATAY OTOMOTİV YAN SAN. VE TİC. A.Ş.
Faaliyet Adresi	DUMLUPINAR MAH. LALELİ SK. NO:1 NİLÜFER / BURSA
Üretim / Faaliyet Sektörü	OTOMOTİV YAN SANAYİ / OTO EGZOZ ÜRETİMİ
Yetkilisi / Sorumlusu	HAKAN DOYRAN

İŞLETMENİN SU TEMİN ŞEKLİ:

☒ Şebeke Suyu / Abone No:566457 ☒ Kuyu Suyu / Abone No:501136

☐ Diğer / Açıklamalar:

İŞLETMENİN ATIKSU / SIVI ATIK OLUŞUMU:

☒ Evsel ☒ Üretim / Faaliyet:

☐ Diğer:

İŞLETMENİN ATIKSU ARITMA TESİSİ / ÜNİTELERİ: ☒ Arıtım Önlemi Almasına Gerek Yoktur

☐ Izgara / Kum Tutucu ☐ Çökeltme ☐ Yağ Tutucu ☐ Diğer:
☐ Kimyasal Arıtma ☐ Aktif Çamur ☐ Nötralizasyon

İŞLETMENİN ATIKSU / SIVI ATIK DEŞARJ ORTAMI / BERTARAFI:

Deşarj Ortamı	Deşarj Noktası Sayısı	Atıksu Karakteri
☒ Kanalizasyon	1	Evsel + Faaliyet
☐ Foseptik		
☐ Diğer/ Açıklamalar		

Bu ruhsat, BUSKİ Atıksuların Kanalizasyona Deşarj Yönetmeliği hükümlerine uygun faaliyet gösterdiğinizin tespit edilmesinden dolayı, BUSKİ Genel Müdürlük Makamı'nın 13/12/2024 tarih ve 271686 sayılı oluru ile verilmiştir. BUSKİ Atıksuların Kanalizasyona Deşarj Yönetmeliği 12. Maddenin 3. fıkrasında belirtilen hüküm uyarınca, işletmenizde günlük atıksu debinizin 1 m³/gün'ün altında olmasından dolayı arıtma/ön arıtma tesisi kurmanız istenmemiş olup, sürekli KÖP tahakkuku uygulanacaktır. Ancak, yapılacak ara denetimlerde, günlük atıksu debinizin 1 m³/gün'ün üzerine çıkması yada Yönetmelik hükümlerine aykırı bir faaliyetinizin olduğu tespit edilir ise Yönetmelik hükümlerine göre gerekli yasal işlemler uygulanacaktır. Bu ruhsat, atıksu deşarjınız ile ilgili verilmiş olup faaliyet göstermiş olduğunuz yapıya yasallık kazandırmaz. Faaliyetinize, tespit edilen hususlar doğrultusunda devam ettiğiniz takdirde ise ruhsat sürenin dolmasına 2 (iki) ay kala, ruhsatınızın yenilenmesi için BUSKİ'ye müracaat etmeniz gereklidir. Ancak isminizde, sektörünüzde, adresinizde, kapasitenizde, vb. bir değişiklik yaptığınız takdirde BUSKİ'ye müracaat etmeniz gerekmektedir.

16 / 12 / 2024

Cengiz ÇELİK
Ruhsat ve Denetim Şube Müdür V.

Serdar TUZCU
Genel Müdür Yardımcısı



Y-16/110/2020

BURSA ORGANİZE SANAYİ BÖLGESİ MÜDÜRLÜĞÜ
BURSA ÇEVRE MERKEZİ LABORATUVARIANALİZ RAPORU
Testing Report

AB-0005-T

2024/AS/1187

25/09/2024

Müşterinin Adı/Adresi Customer name/address	:	MATAY OTOMOTİV YAN. SAN. VE TİC. A.Ş. Dumlupınar Mah. Laleli Cd. No:1 Nilüfer / BURSA
Numune Kayıt Numarası Sample registration number	:	1220/24
Numuneyi Alan Kurum/Kişi The person/agency who sampling the test item	:	BUSKİ GENEL MÜDÜRLÜĞÜ
Numune Mühür Numarası Sample seal number	:	BUSKİ/2240
Numunenin Alındığı Yerin Adı/Adresi The name and the address of the location of the sampling	:	MATAY OTOMOTİV YAN SAN. TİC. A.Ş./Dumlupınar Mh. Laleli Cadde No:1 Nilüfer/BURSA
Numunenin Cinsi The type of the sample	:	Atık su
Numunenin Müşteri Tanımlaması Customer identification of the sample	:	-
Numunenin Alınış Amacı The purpose of the sampling	:	-
Numunenin Alındığı Nokta The location of the sampling point	:	Arıtma Tesisi Çıkışı
Numune Alma Yöntemi Sampling method	:	Anlık
Numune Koruma Şartları Protection method of the sample	:	Koruma yapılmamıştır.
Numunenin Alındığı Tarih Sampling date	:	13/09/2024
Numunenin Laboratuvara Kabul Tarihi The date of receipt of the test item	:	13/09/2024
Deneyin Yapıldığı Tarih Aralığı Date of Test	:	13/09/2024-16/09/2024
Açıklamalar Remarks	:	Numune, BUSKİ Genel Müdürlüğü yetkilisi Serhat KIRMIZI tarafından elden teslim edilmiştir. BUSKİ yetkilisi tarafından yerinde ölçülen pH 7.85 Sıcaklık:25.1°C olarak beyan edilmiş olup, numune almadan kaynaklanan belirsizlik beyan edilmemiştir.

Deney laboratuvarı olarak faaliyet gösteren laboratuvarımız TÜRKAK'tan AB-0005-T akreditasyon numarası ile TS EN ISO/IEC 17025 standardına göre akredite edilmiştir. Türk Akreditasyon Kurumu (TÜRKAK) deney raporlarının tanınırlığı konusunda Avrupa Akreditasyon Birliği (EA) ile Çok Taraflı Anlaşma ve Uluslararası Laboratuvar Akreditasyon Birliği (ILAC) ile karşılıklı tanıma anlaşması imzalamıştır. Deney ve /veya ölçüm sonuçları, k=2 ve %95 güven aralığındaki genişletilmiş ölçüm belirsizlikleri (olması halinde) ve deney metodları bu raporda verilmiştir.

Our laboratory accredited by TÜRKAK under AB-0005-T registration number for TS EN ISO/IEC 17025 as test laboratory. Turkish Accreditation Agency (TÜRKAK) is a signatory to the European co-operation for Accreditation (EA) Multilateral Agreement (MLA) and to the International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) Mutual Recognition Arrangement (MRA) for the recognition of test reports. The testing and/or measurement results, k=2 and %95 confidence interval uncertainties (if applicable) and test methods are given on the this report.

Bu belge 5070 sayılı elektronik imza kanununa göre güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır

Evrakın doğrulanması için "http://bursaosb.gislab.com.tr/onlineislenler" adresinden "0BC7F41815119D038DD500B5FB0D4BD7" kodu ile erişebilirsiniz.

Tarih
Date
25/09/2024Laboratuvar Sorumlusu
Laboratory Responsible
Mehmet ÇETİNTEPEKimyager
e-onaylıdırLaboratuvar Yöneticisi V.
Laboratory Manager V.
Mehmet ÇETİNTEPEKimyager
e-imzalıdır

FRM-708-4/3/1.01.2024



Bursa Organize Sanayi Bölgesi Atıksu Arıtma Tesisi 75 Yıl Bulvarı Arıtma Cad No 29/1 Nilüfer /BURSA Tel: 0224 242 57 17-243 64 09 Faks: 0224 242 57 18

Raporda verilen ölçüm sonuçları, yorum ve görüşler sadece belirlenen kod numaralı numunelere ait olup başka bir amaçla kullanılamaz. Bu rapor ve sonuçları laboratuvarın izni olmadan ticari ve reklam amaçlı, tamamen veya kısmen çoğaltılamaz veya yayımlanamaz. Elektronik imzasız, karekodsuz ve doğrulama linki olmayan raporlar geçersizdir. Rapor numarasında yer alan (REV) ifadesi raporun güncellendiğini belirtir. Analiz yapılan numune numunenin alınışından laboratuvara teslimine kadar olan prosedürlerin ve bakılması istenilen parametrelerin belirlenmesinde teknik ve hukuki sorumluluk numune alana aittir. Raporda beyan edilen bilgiler müşterinin sorumluluğundadır. Bursa Çevre Merkezi bu raporu T.C Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği Bakanlığı ve Türk Akreditasyon Kurumu yetkilileri hariç üçüncü şahıslara gösteremez ve çoğaltamaz.

TÜRKAK Akreditasyon Markası kullanımı hakkı Bursa Çevre Merkezinde olup, müşteriler, tedarikçiler veya herhangi bir üçüncü tarafça kullanılamaz

Sayfa 1/2



BURSA ORGANİZE SANAYİ BÖLGESİ MÜDÜRLÜĞÜ
BURSA ÇEVRE MERKEZİ LABORATUVARI

AB-0005-T

2024/AS/1187

25/09/2024

ÖLÇÜM SONUÇLARI

The Results of The Measurement

PARAMETRE <i>Parameter</i>	BİRİM <i>Unit</i>	ÖLÇÜLEN DEĞER <i>Anlık Results</i>	ANALİZ METODU <i>Test method</i>
Kimyasal Oksijen İhtiyacı (KOİ)	mg/L	53±5,5	(*) SM 5220 B
Yağ ve Gres	mg/L	< 3	(*) SM 5520 C
Demir (Fe)	mg/L	0,07±0,005	(*) ISO 11885

Not1: ""Akreditasyon ve Bakanlık Yeterlilik Belgesi kapsamındaki deney metodlarıdır. "A" Sadece Akreditasyon kapsamındaki deney metodlarıdır. "Y" Sadece Bakanlık Yeterlilik Belgesi kapsamındaki deney metodlarıdır. "D" İşbirliği sözleşmesi kapsamında Akredite ve Yeterlilik Belgesi olan laboratuvara yaptırılan deneylerdir. "T" Taahhüt sözleşmesi kapsamında Akredite ve Yeterlilik Belgesi olan laboratuvara yaptırılan deneylerdir. "±" ile belirtilen değer ölçüm belirsizliğini ifade eder. Standartlara uygun koruma önlemi alınmadan teslim edilen numunelerin analiz sonuçlarının gerçek verileri yansıtmayacağı hususunda sorumluluk kabul edilmez.

Not2: S.M: Standart Methods of Water and Waste Water.





Y-16/110/2020



BURSA ORGANİZE SANAYİ BÖLGESİ MÜDÜRLÜĞÜ
BURSA ÇEVRE MERKEZİ LABORATUVARI



Test
TS EN ISO/IEC 17025
AB-0005-T

AB-0005-1

2024/AS/795

01/07/2024

ANALİZ RAPORU
Testing Report

Müşterinin Adı/Adresi Customer name/address	:	MATAY OTOMOTİV YAN. SAN. VE TİC. A.Ş. Dumlupınar Mah. Laleli Cd. No:1 Nilüfer / BURSA
Numune Kayıt Numarası Sample registration number	:	818/24
Numuneyi Alan Kurum/Kişi The person/agency who sampling the test item	:	BUSKİ GENEL MÜDÜRLÜĞÜ
Numune Mühür Numarası Sample seal number	:	BUSKİ 7651
Numunenin Alındığı Yerin Adı/Adresi The name and the address of the location of the sampling	:	MATAY OTOMOTİV YAN SAN. TİC. A.Ş./Dumlupınar Mh. Laleli Cadde No:1 Görtikle Nilüfer/BURSA
Numunenin Cinsi The type of the sample	:	Atık su
Numunenin Müşteri Tanımlaması Customer identification of the sample	:	-
Numunenin Alınış Amacı The purpose of the sampling	:	-
Numunenin Alındığı Nokta The location of the sampling point	:	Arıtma Tesisi Çıkışı
Numune Alma Yöntemi Sampling method	:	Anlık
Numune Koruma Şartları Protection method of the sample	:	Koruma yapılmamıştır.
Numunenin Alındığı Tarih Sampling date	:	13/06/2024
Numunenin Laboratuvara Kabul Tarihi The date of receipt of the test item	:	13/06/2024
Deneyin Yapıldığı Tarih Aralığı Date of Test	:	13/06/2024
Açıklamalar Remarks	:	Numune, BUSKİ Genel Müdürlüğü yetkilisi Aydın TATLI tarafından elden teslim edilmiştir. BUSKİ yetkilisi tarafından yerinde ölçülen pH:6.90 Sıcaklık: 30.6°C olarak beyan edilmiş olup, numune almadan kaynaklanan belirsizlik beyan edilmemiştir

Deney laboratuvarı olarak faaliyet gösteren laboratuvarımız TÜRKAK'tan AB-0005-T akreditasyon numarası ile TS EN ISO/IEC 17025 standardına göre akredite edilmiştir. Türk Akreditasyon Kurumu (TÜRKAK) deney raporlarının tanınırlığı konusunda Avrupa Akreditasyon Birliği (EA) ile Çok Taraflı Anlaşma ve Uluslararası Laboratuvar Akreditasyon Birliği (ILAC) ile karşılıklı tanıma anlaşması imzalamıştır. Deney ve /veya ölçüm sonuçları, k=2 ve %95 güven aralığındaki genişletilmiş ölçüm belirsizlikleri (olması halinde) ve deney metodları bu raporda verilmiştir.

Our laboratory accredited by TÜRKAK under AB-0005-T registration number for TS EN ISO/IEC 17025 as test laboratory. Turkish Accreditation Agency (TÜRKAK) is a signatory to the European co-operation for Accreditation (EA) Multilateral Agreement (MLA) and to the International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) Mutual Recognition Arrangement (MRA) for the recognition of test reports. The testing and/or measurement results, k=2 and %95 confidence interval uncertainties (if applicable) and test methods are given on the this report.

Bu belge 5070 sayılı elektronik imza kanununa göre güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır

Evrakın doğrulanması için "http://bursaosb.gislab.com.tr/onlineislemler" adresinden "D2AE880344F70B4F9AD667A4605B33F8" kodu ile erişebilirsiniz



Tarih
Date
01/07/2024

Laboratuvar Sorumlusu
Laboratory Responsible
Mehmet ÇETİNTEPE
Kimyager
e-onaylıdır

Laboratuvar Yöneticisi
Laboratory Manager
Sibel HARARCI
Çevre Mühendisi
e-imzalıdır

FRM-708-4/3/11.01.2024



Bursa Organize Sanayi Bölgesi Atıksu Arıtma Tesisleri 75. Yıl Bulvarı Arıtma Cad. No: 29/1 Nilüfer /BURSA Tel: 0224 242 57 17-243 64 09 Faks: 0224 242 57 18

Raporda verilen ölçüm sonuçları, yorum ve görüşler sadece belirtilen kod numaralı numunelere ait olup başka bir amaçla kullanılamaz. Bu rapor ve sonuçları laboratuvarın izni olmadan ticari ve reklam amaçlı, tamamen veya kısmen çoğaltılamaz veya yayımlanamaz. Elektronik imzasız, karekodsuz ve doğrulama linki olmayan raporlar geçersizdir. Rapor numarasında yer alan (REV) ifadesi raporun güncellendiğini belirtir. Analiz yapılan numunede numunenin alınışından laboratuvara teslimine kadar olan prosedürlerin ve bakılması istenilen parametrelerin belirlenmesinde teknik ve hukuki sorumluluk numuneyi alana aittir. Raporda beyan edilen bilgiler müşterinin sorumluluğundadır. Bursa Çevre Merkezi bu raporu T.C. Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği Bakanlığı ve Türk Akreditasyon Kurumu yetkilileri hariç üçüncü şahıslara gösteremez ve çoğaltamaz.

TÜRKAK Akreditasyon Markası kullanım hakkı Bursa Çevre Merkezinde olup, müşteriler, tasheronlar veya herhangi bir üçüncü tarafça kullanılamaz.



BURSA ORGANİZE SANAYİ BÖLGESİ MÜDÜRLÜĞÜ
BURSA ÇEVRE MERKEZİ LABORATUVARI

AR-0005-T

2024/AS/795

01/07/2024

ÖLÇÜM SONUÇLARI

The Results of The Measurement

PARAMETRE <i>Parameter</i>	BİRİM <i>Unit</i>	ÖLÇÜLEN DEĞER <i>Anlık Results</i>	ANALİZ METODU <i>Test method</i>
Askıda Katı Madde (AKM)	mg/L	< 5	(*) TS EN 872
Kimyasal Oksijen İhtiyacı (KOİ)	mg/L	23±3,5	(*) SM 5220 B
Demir (Fe)	mg/L	0,01±0,0007	(*) ISO 11885

Not1: "*" Akreditasyon ve Bakanlık Yeterlilik Belgesi kapsamındaki deney metodlarıdır. "A" Sadece Akreditasyon kapsamındaki deney metodlarıdır. "Y" Sadece Bakanlık Yeterlilik Belgesi kapsamındaki deney metodlarıdır. "D" İşbirliği sözleşmesi kapsamında Akredite ve Yeterlilik Belgesi olan laboratuvara yaptırılan deneylerdir. "T" Taahhüt sözleşmesi kapsamında Akredite ve Yeterlilik Belgesi olan laboratuvara yaptırılan deneylerdir. "±" ile belirtilen değer ölçüm belirsizliğini ifade eder. Standartlara uygun koruma önlemi alınmadan teslim edilen numunelerin analiz sonuçlarının gerçek verileri yansıtmayacağı hususunda sorumluluk kabul edilmez.

Not2: S.M: Standart Methods of Water and Waste Water.

Not3: Askıda Katı Madde parametresinin analizinde GFC-12-4700 katalog numaralı Catech Zone marka filtre kullanılmıştır.





Y-18/110/2020

BURSA ORGANİZE SANAYİ BÖLGESİ MÜDÜRLÜĞÜ
BURSA ÇEVRE MERKEZİ LABORATUVARIANALİZ RAPORU
Testing ReportTest
TS EN ISO/IEC 17025
AB-0005-T

AB-0005-T

2024/AS/482

25/04/2024

Müşterinin Adı/Adresi <i>Customer name/address</i>	: MATAY OTOMOTİV YAN. SAN. VE TİC. A.Ş. Dumlupınar Mah. Laleli Cd. No:1 Nilüfer / BURSA
Numune Kayıt Numarası <i>Sample registration number</i>	: 496/24
Numuneyi Alan Kurum/Kişi <i>The person/agency who sampling the test item</i>	: BUSKİ GENEL MÜDÜRLÜĞÜ
Numune Mühür Numarası <i>Sample seal number</i>	: BUSKİ/0441 (Plastik)
Numunenin Alındığı Yer Adı/Adresi <i>The name and the address of the location of the sampling</i>	: MATAY OTOMOTİV YAN SANAYİ VE TİCARET A.Ş. Dumlupınar Mh. Laleli Cd. No:1 Nilüfer/ BURSA
Numunenin Cinsi <i>The type of the sample</i>	: Atık su
Numunenin Müşteri Tanımlaması <i>Customer identification of the sample</i>	: -
Numunenin Alınış Amacı <i>The purpose of the sampling</i>	: -
Numunenin Alındığı Nokta <i>The location of the sampling point</i>	: Arıtma Tesisi Çıkış
Numune Alma Yöntemi <i>Sampling method</i>	: Anlık
Numune Koruma Şartları <i>Protection method of the sample</i>	: Koruma yapılmamıştır.
Numunenin Alındığı Tarih <i>Sampling date</i>	: 18/04/2024
Numunenin Laboratuvara Kabul Tarihi <i>The date of receipt of the test item</i>	: 18/04/2024
Deneyin Yapıldığı Tarih Aralığı <i>Date of Test</i>	: 18/04/2024-19/04/2024
Açıklamalar <i>Remarks</i>	: Numune, BUSKİ Genel Müdürlüğü yetkilisi Barış AYAŞLI tarafından elden teslim edilmiştir. BUSKİ yetkilisi tarafından yerinde ölçülen pH:6.88 Sıcaklık:22.1°C olarak beyan edilmiş olup, numune almadan kaynaklanan belirsizlik beyan edilmemiştir.

Deney laboratuvarı olarak faaliyet gösteren laboratuvarımız TÜRKAK'tan AB-0005-T akreditasyon numarası ile TS EN ISO/IEC 17025 standardına göre akredite edilmiştir. Türk Akreditasyon Kurumu (TÜRKAK) deney raporlarının tanınırlığı konusunda Avrupa Akreditasyon Birliği (EA) ile Çok Taraflı Anlaşma ve Uluslararası Laboratuvar Akreditasyon Birliği (ILAC) ile karşılıklı tanıma anlaşması imzalamıştır. Deney ve /veya ölçüm sonuçları, k=2 ve %95 güven aralığındaki genişletilmiş ölçüm belirsizlikleri (olması halinde) ve deney metotları bu raporda verilmiştir.

Our laboratory accredited by TÜRKAK under AB-0005-T registration number for TS EN ISO/IEC 17025 as test laboratory. Turkish Accreditation Agency (TÜRKAK) is a signatory to the European co-operation for Accreditation (EA) Multilateral Agreement (MLA) and to the International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) Mutual Recognition Arrangement (MRA) for the recognition of test reports. The testing and/or measurement results, k=2 and %95 confidence interval uncertainties (if applicable) and test methods are given on the this report.

Bu belge 5070 sayılı elektronik imza kanununa göre güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır

Evrakın doğrulanması için "http://bursaosb.gislab.com.tr/onlincislemeler/" adresinden "CC181644E2A378349AD667A4605B33F8" kodu ile erişebilirsiniz.

Tarih
Date
25/04/2024Laboratuvar Sorumlusu
Laboratory Responsible
Sibel HARARCI
Çevre Mühendisi
e-onaylıdırLaboratuvar Yöneticisi
Laboratory Manager
Sibel HARARCI
Çevre Mühendisi
e-imzalıdır

FRM-708-4/3/11 01 2024



Bursa Organize Sanayi Bölgesi Atıksu Arıtma Tesisleri 75. Yıl Bulvarı Arıtma Cad. No: 29/1 Nilüfer /BURSA Tel: 0224 242 57 17-243 64 09 Faks: 0224 242 57 18

Raporda verilen ölçüm sonuçları, yorum ve görüşler sadece belirtilen kod numaralı numunelere ait olup başka bir amaçla kullanılamaz. Bu rapor ve sonuçları laboratuvarın izni olmadan ticari ve reklam amaçlı, tamamen veya kısmen çoğaltılamaz veya yayımlanamaz. Elektronik imzasız, karekodsuz ve doğrulama linki olmayan raporlar geçersizdir. Rapor numarasında yer alan (REV) ifadesi raporun güncellendiğini belirtir. Analiz yapılan numunede numunenin alınışından laboratuvara teslimine kadar olan prosedürlerin ve bakılması istenilen parametrelerin belirlenmesinde teknik ve hukuki sorumluluk numuneyi alana aittir. Raporda beyan edilen bilgiler müşterinin sorumluluğundadır. Bursa Çevre Merkezi bu raporu T.C Çevre Şehircilik ve İklim Değişikliği Bakanlığı ve Türk Akreditasyon Kurumu yetkilileri hariç üçüncü şahıslara gösteremez ve çoğaltamaz.

TÜRKAK Akreditasyon Markası kullanım hakkı Bursa Çevre Merkezinde olup, müşteriler, taseronlar veya herhangi bir üçüncü tarafça kullanılamaz.

Sayfa 1/2



BURSA ORGANİZE SANAYİ BÖLGESİ MÜDÜRLÜĞÜ
BURSA ÇEVRE MERKEZİ LABORATUVARI

AB-0005-T

2024/AS/482

25/04/2024

ÖLÇÜM SONUÇLARI

The Results of The Measurement

PARAMETRE <i>Parameter</i>	BİRİM <i>Unit</i>	ÖLÇÜLEN DEĞER <i>Anlık Results</i>	ANALİZ METODU <i>Test method</i>
Kimyasal Oksijen İhtiyacı (KOİ)	mg/L	28±4,2	(*) SM 5220 B
Demir (Fe)	mg/L	0,18±0,01	(*) ISO 11885
T.Sülfür (S-2)	mg/L	< 0,5	(*) ISO 11885 TS EN ISO 15587-2

Not1: "*" Akreditasyon ve Bakanlık Yeterlilik Belgesi kapsamındaki deney metodlarıdır. "A" Sadece Akreditasyon kapsamındaki deney metodlarıdır. "Y" Sadece Bakanlık Yeterlilik Belgesi kapsamındaki deney metodlarıdır. "D" İşbirliği sözleşmesi kapsamında Akredite ve Yeterlilik Belgesi olan laboratuvara yaptırılan deneylerdir. "T" Taahhüt sözleşmesi kapsamında Akredite ve Yeterlilik Belgesi olan laboratuvara yaptırılan deneylerdir. "±" ile belirtilen değer ölçüm belirsizliğini ifade eder. Standartlara uygun koruma önlemi alınmadan teslim edilen numunelerin analiz sonuçlarının gerçek verileri yansıtmadığı hususunda sorumluluk kabul edilmez.

Not2: S.M: Standart Methods of Water and Waste Water.





Y-16/110/2020



BURSA ORGANİZE SANAYİ BÖLGESİ MÜDÜRLÜĞÜ
BURSA ÇEVRE MERKEZİ LABORATUVARI



Test
TS EN ISO/IEC 17025
AB-0005-T

AB-0005-T

2023/AS/1594

08/01/2024

ANALİZ RAPORU
Testing Report

Müşterinin Adı/Adresi Customer name/address	:	MATAY OTOMOTİV YAN. SAN. VE TİC. A.Ş. Dumlupınar Mah. Laleli Cd. No:1 Nilüfer / BURSA
Numune Kayıt Numarası Sample registration number	:	1650/23
Numuneyi Alan Kurum/Kişi The person/agency who sampling the test item	:	BUSKİ GENEL MÜDÜRLÜĞÜ
Numune Mühür Numarası Sample seal number	:	BUSKİ/1215(Plastik) - BUSKİ/1271(Cam)
Numunenin Alındığı Yerin Adı/Adresi The name and the address of the location of the sampling	:	MATAY OTOMOTİV YAN SAN. TİC. A.Ş. / Dumlupınar Mh. Laleli Cadde No:1 Görükle Nilüfer/BURSA
Numunenin Cinsi The type of the sample	:	Atık su
Numunenin Müşteri Tanımlaması Customer identification of the sample	:	-
Numunenin Alınış Amacı The purpose of the sampling	:	-
Numunenin Alındığı Nokta The location of the sampling point	:	Arıtma Tesisi Çıkışı
Numune Alma Yöntemi Sampling method	:	Anlık
Numune Koruma Şartları Protection method of the sample	:	Koruma yapılmamıştır.
Numunenin Alındığı Tarih Sampling date	:	27/12/2023
Numunenin Laboratuvara Kabul Tarihi The date of receipt of the test item	:	27/12/2023
Deneyin Yapıldığı Tarih Aralığı Date of Test	:	27/12/2023-29/12/2023
Açıklamalar Remarks	:	Numune, BUSKİ Genel Müdürlüğü yetkilisi Semih SERBEST tarafından elden teslim edilmiştir. BUSKİ yetkilisi tarafından yerinde ölçülen pH:7.53 Sıcaklık: 12.9°C olarak beyan edilmiş olup, numune almadan kaynaklanan belirsizlik beyan edilmemiştir.

Deney laboratuvarı olarak faaliyet gösteren laboratuvarımız TÜRKAK'tan AB-0005-T akreditasyon numarası ile TS EN ISO/IEC 17025 standardına göre akredite edilmiştir. Türk Akreditasyon Kurumu (TÜRKAK) deney raporlarımızın tanınırılığı konusunda Avrupa Akreditasyon Birliği (EA) ile Çok Taraflı Anlaşma ve Uluslararası Laboratuvar Akreditasyon Birliği (ILAC) ile karşılıklı tanıma anlaşması imzalamıştır. Deney ve /veya ölçüm sonuçları, k=2 ve %95 güven aralığındaki genişletilmiş ölçüm belirsizlikleri (olması halinde) ve deney metodları bu raporda verilmiştir.

Our laboratory accredited by TÜRKAK under AB-0005-T registration number for TS EN ISO/IEC 17025 as test laboratory. Turkish Accreditation Agency (TÜRKAK) is a signatory to the European co-operation for Accreditation (EA) Multilateral Agreement (MLA) and to the International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) Mutual Recognition Arrangement (MRA) for the recognition of test reports. The testing and/or measurement results, k=2 and %95 confidence interval uncertainties (if applicable) and test methods are given on the this report

Bu belge 5070 sayılı elektronik imza kanununa göre güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır.
Evrakın doğrulanması için "http://bursaosb.gislab.com.tr/onlineislenler" adresinden "2963236/2E" kodu ile erişebilirsiniz.



Tarih
Date
08/01/2024

Rapor Sorumlusu
Report Responsible
Aycan ALBAYRAK
Kimyager

e-imzalıdır

Laboratuvar Yöneticisi
Laboratory Manager
Sibel HARARCI
Çevre Mühendisi

e-imzalıdır

FRM-708-4/2/05.08.2020



Bursa Organize Sanayi Bölgesi Atıksu Arıtma Tesisleri 75. Yıl Bulvarı Arıtma Cad No: 13 Nilüfer /BURSA Tel: 0224 242 57 17-243 64 09 Faks: 0224 242 57 18
Raporla verilen ölçüm sonuçları, yorum ve görüşler sadece belirtilen kod numaralı numunelere ait olup başka bir amaçla kullanılamaz. Bu rapor ve sonuçları laboratuvarın izni olmadan ticari ve reklam amaçlı, tamamen veya kısmen çoğaltılamaz veya yayımlanamaz. Elektronik imzasız, karekodsuz ve mühürlü raporlar geçersizdir. Rapor numarasında yer alan (REV) ifadesi raporun güncellendiğini belirtir. Analiz yapılan numunede numunenin alınışından laboratuvara teslimine kadar olan prosedürlerin ve bakılması istenilen parametrelerin belirlenmesinde teknik ve hukuki sorumluluk numuneyi alana aittir. Raporla beyan edilen bilgiler müşterinin sorumluluğundadır. Bursa Çevre Merkezi bu raporu T.C Çevre ve Şehircilik Bakanlığı ve Türk Akreditasyon Kurumu yetkilileri hariç üçüncü şahıslara gösteremez ve çoğaltamaz. TÜRKAK Akreditasyon Markası kullanımı Bursa Çevre Merkezinde olup, müşteriler, tedarikçiler veya herhangi bir üçüncü tarafa kullanılamaz.

Sayfa 1/2

ÖLÇÜM SONUÇLARI

The Results of The Measurement

PARAMETRE <i>Parameter</i>	BİRİM <i>Unit</i>	ÖLÇÜLEN DEĞER <i>Anlık</i> <i>Results</i>	ANALİZ METODU <i>Test method</i>
Askıda Katı Madde (AKM)	mg/L	5,2±0,8	(*) TS EN 872
Yağ ve Gres	mg/L	< 3	(*) SM 5520 C
Demir (Fe)	mg/L	0,01±0,0007	(*) ISO 11885
T.Sülfür (S-2)	mg/L	< 0,5	(*) ISO 11885 TS EN ISO 15587-2

Not1: ""Akreditasyon ve Bakanlık Yeterlilik Belgesi kapsamındaki deney metodlarıdır. "A" Sadece Akreditasyon kapsamındaki deney metodlarıdır. "Y" Sadece Bakanlık Yeterlilik Belgesi kapsamındaki deney metodlarıdır. "D" İşbirliği sözleşmesi kapsamında Akredite ve Yeterlilik Belgesi olan laboratuvara yaptırılan deneylerdir. "T" Taşeron sözleşmesi kapsamında Akredite ve Yeterlilik Belgesi olan laboratuvara yaptırılan deneylerdir. "±" ile belirtilen değer ölçüm belirsizliğini ifade eder. Standartlara uygun koruma önlemi alınmadan teslim edilen numunelerin analiz sonuçlarının gerçek verileri yansıtmadığı hususunda sorumluluk kabul edilmez.

Not2: S.M: Standart Methods of Water and Waste Water.

Not3: Askıda Katı Madde parametresinin analizinde 13440 katalog numaralı Sartorius marka filtre kullanılmıştır.





Y-16/110/2020



BURSA ORGANİZE SANAYİ BÖLGESİ MÜDÜRLÜĞÜ
BURSA ÇEVRE MERKEZİ LABORATUVARI

ANALİZ RAPORU
Testing Report



Test
 TS EN ISO/IEC 17025
 AB-0005-T

AB-0005-T

2023/AS/592

02/06/2023

Müşterinin Adı/Adresi <i>Customer name/address</i>	:	MATAY OTOMOTİV YAN. SAN. VE TİC. A.Ş. Dumlupınar Mah. Laleli Cd. No:1 Nilüfer / BURSA
Numune Kayıt Numarası <i>Sample registration number</i>	:	615/23
Numuneyi Alan Kurum/Kişi <i>The person/agency who sampling the test item</i>	:	BUSKİ GENEL MÜDÜRLÜĞÜ
Numune Mühür Numarası <i>Sample seal number</i>	:	BUSKİ/1816 (Plastik) BUSKİ/1815 (Cam)
Numunenin Alındığı Yer Adı/Adresi <i>The name and the address of the location of the sampling</i>	:	MATAY OTOMOTİV YAN SAN. TİC. A.Ş./Dumlupınar Mh. Laleli Cadde No:1 Nilüfer/BURSA
Numunenin Cinsi <i>The type of the sample</i>	:	Atık su
Numunenin Müşteri Tanımlaması <i>Customer identification of the sample</i>	:	-
Numunenin Alınış Amacı <i>The purpose of the sampling</i>	:	-
Numunenin Alındığı Nokta <i>The location of the sampling point</i>	:	Anıtma Tesisi Çıkışı
Numune Alma Yöntemi <i>Sampling method</i>	:	Anlık
Numune Koruma Şartları <i>Protection method of the sample</i>	:	Koruma yapılmamıştır.
Numunenin Alındığı Tarih <i>Sampling date</i>	:	26/05/2023
Numunenin Laboratuvara Kabul Tarihi <i>The date of receipt of the test item</i>	:	26/05/2023
Deneyin Yapıldığı Tarih Aralığı <i>Date of Test</i>	:	26/05/2023-29/05/2023
Açıklamalar <i>Remarks</i>	:	Numune, BUSKİ Genel Müdürlüğü yetkilisi Serhat KIRMIZI tarafından elden teslim edilmiştir. BUSKİ yetkilisi tarafından ölçülen pH : 7.20 Sıcaklık: 20°C olarak beyan edilmiş olup, numune almadan kaynaklanan belirsizlik beyan edilmemiştir.

Deney laboratuvarı olarak faaliyet gösteren laboratuvarımız TÜRKAK'tan AB-0005-T akreditasyon numarası ile TS EN ISO/IEC 17025 standardına göre akredite edilmiştir. Türk Akreditasyon Kurumu (TÜRKAK) deney raporlarının tanınırlığı konusunda Avrupa Akreditasyon Birliği (EA) ile Çok Taraflı Anlaşma ve Uluslararası Laboratuvar Akreditasyon Birliği (ILAC) ile karşılıklı tanıma anlaşması imzalamıştır. Deney ve /veya ölçüm sonuçları, k=2 ve %95 güven aralığındaki genişletilmiş ölçüm belirsizlikleri (olması halinde) ve deney metodları bu raporda verilmiştir.

Our laboratory accredited by TÜRKAK under AB-0005-T registration number for TS EN ISO/IEC 17025 as test laboratory. Turkish Accreditation Agency (TÜRKAK) is a signatory to the European co-operation for Accreditation (EA) Multilateral Agreement (MLA) and to the International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) Mutual Recognition Arrangement (MRA) for the recognition of test reports. The testing and/or measurement results, k=2 and %95 confidence interval uncertainties (if applicable) and test methods are given on the this report

Bu belge 5070 sayılı elektronik imza kanununa göre güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır.
 Evrakın doğrulanması için "<http://bursaosb.gislab.com.tr/onlineislemler>" adresinden "848236/20" kodu ile erişebilirsiniz.



Tarih
 Date
 02/06/2023

Rapor Sorumlusu
 Report Responsible
 Aycan ALBAYRAK

Kimyager

e-imzalıdır

Laboratuvar Yöneticisi
 Laboratory Manager
 Sibel HARARCI
 Çevre Mühendisi

e-imzalıdır

FRM-708-4/2/05.08.2020



Bursa Organize Sanayi Bölgesi Atıksu Arıtma Tesisleri 75 Yıl Bulvarı Arıtma Cad No: 13 Nilüfer /BURSA Tel: 0224 242 57 17-243 64 09 Faks: 0224 242 57 18
 Raporla verilen ölçüm sonuçları, yorum ve görüşler sadece belirtilen kod numaralı numunelere ait olup başka bir amaçla kullanılamaz. Bu rapor ve sonuçları laboratuvarın izni olmadan ticari ve reklam amaçlı, tamamen veya kısmen çoğaltılamaz veya yayımlanamaz. Elektronik imzasız, karekodsuz ve mührsüz raporlar geçersizdir. Rapor numarasında yer alan (REV) ifadesi raporun güncellendiğini belirtir. Analiz yapılan numune numunenin alınışından laboratuvara teslimine kadar olan prosedürlerin ve bakılması istenilen parametrelerin belirlenmesinde teknik ve hukuki sorumluluk numuneyi alana aittir. Raporla beyan edilen bilgiler müşterinin sorumluluğundadır. Bursa Çevre Merkezi bu raporu T.C Çevre ve Şehircilik Bakanlığı ve Türk Akreditasyon Kurumu yetkilileri hariç üçüncü şahıslara gösteremez ve çoğaltamaz. TÜRKAK Akreditasyon Markası kullanım hakkı Bursa Çevre Merkezinde olup, müşteriler, taşeronlar veya herhangi bir üçüncü tarafça kullanılamaz.

Sayfa 1/2

ÖLÇÜM SONUÇLARI

The Results of The Measurement

PARAMETRE <i>Parameter</i>	BİRİM <i>Unit</i>	ÖLÇÜLEN DEĞER <i>Anlık Results</i>	ANALİZ METODU <i>Test method</i>
Askıda Katı Madde (AKM)	mg/L	10±1,5	(*) TS EN 872
Kimyasal Oksijen İhtiyacı (KOl)	mg/L	50±7,3	(*) SM 5220 B
Yağ ve Gres	mg/L	68±2,6	(*) SM 5520 C
Toplam Sülfür (S-2)	mg/L	< 0,5	(*) ISO 11885
Demir (Fe)	mg/L	0,02±0,001	(*) ISO 11885

Not1: "*" Akreditasyon ve Bakanlık Yeterlilik Belgesi kapsamındaki deney metodlarıdır. "A" Sadece Akreditasyon kapsamındaki deney metodlarıdır. "Y" Sadece Bakanlık Yeterlilik Belgesi kapsamındaki deney metodlarıdır. "D" İşbirliği sözleşmesi kapsamında Akredite ve Yeterlilik Belgesi olan laboratuvara yaptırılan deneylerdir. "T" Taşeron sözleşmesi kapsamında Akredite ve Yeterlilik Belgesi olan laboratuvara yaptırılan deneylerdir. "±" ile belirtilen değer ölçüm belirsizliğini ifade eder. Standartlara uygun koruma önlemi alınmadan teslim edilen numunelerin analiz sonuçlarının gerçek verileri yansıtmayacağı hususunda sorumluluk kabul edilmez.

Not2: S.M: Standart Methods of Water and Waste Water.

Not3: Askıda Katı Madde parametresinin analizinde 13440 katalognumaralı Sartorius marka filtre kullanılmıştır.

